



20 TRGOVINA IN DRUGE STORITVENE DEJAVNOSTI
DISTRIBUTIVE TRADE AND OTHER SERVICE ACTIVITIES

št./No 17

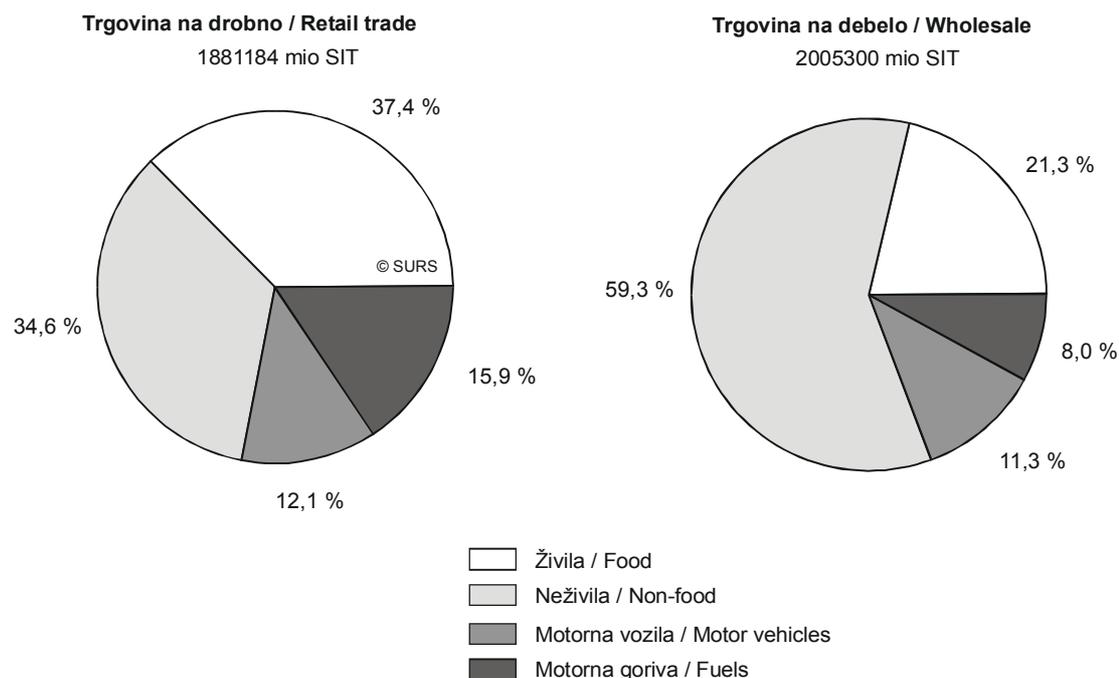
TRGOVINA NA DROBNO, NA DEBELO IN POSREDNIŠTVO, SLOVENIJA, 2003

RETAIL TRADE, WHOLESALE AND COMMISSION TRADE, SLOVENIA, 2003

- ▶ Statistični urad RS ocenjuje (na podlagi rezultatov v vzorec izbranih podjetij), da je vrednost prodaje blaga v trgovini na drobno v letu 2003 skupaj z davkom na dodano vrednost (DDV) znašala 2 185 milijard SIT, prihodek od prodaje blaga (brez DDV) pa je znašal 1 881 milijard SIT.
- ▶ Vrednost prodaje blaga v trgovini na debelo na domačem trgu pa je v letu 2003 po naši oceni znašala 2 352 milijard SIT. Prihodek od prodaje tega blaga je znašal 2 005 milijard SIT. Prihodek od prodaje blaga na tujem trgu pa je znašal 550 milijard SIT.
- ▶ Največji delež prihodka od prodaje blaga v letu 2003 je v trgovini na drobno dosegla trgovina z živili, pijačami in tobakom (37,4 %), v trgovini na debelo pa trgovina z neživili (59,3 %).
- ▶ Prihodek z DDV od posredništva pri prodaji blaga je v letu 2003 znašal 29 625 milijonov SIT, prihodek brez DDV pa 25 072 milijonov SIT.
- ▶ On the basis of the results of the enterprises included in the sample of responding units, the Statistical Office estimates that in 2003 turnover including value added tax (VAT) in retail trade was SIT 2 185 billion, while turnover without VAT was SIT 1 881 billion.
- ▶ Wholesale turnover including VAT achieved on the domestic market in 2003 was SIT 2 352 billion, while turnover without VAT was SIT 2 005 billion. Wholesale turnover achieved on foreign markets was SIT 550 billion.
- ▶ The largest retail trade turnover was achieved by enterprises selling food, beverages and tobacco (37.4%), while the largest wholesale turnover was achieved by enterprises selling non-food products (59.3%).
- ▶ The commission trade turnover including VAT was in 2003 SIT 29 625 million, while the turnover without VAT was SIT 25 072 million.

Slika 1: Prihodek od prodaje blaga po deležih v trgovini na drobno in v trgovini na debelo, Slovenija, 2003

Chart 1: Share of turnover (without VAT) by commodity groups in retail trade and wholesale, Slovenia, 2003



1. Prihodek od prodaje, število podjetij, število prodajaln in število oseb, ki delajo v trgovini na drobno, v trgovini na debelo ter v posredništvu pri prodaji, Slovenija, 2003

Turnover, number of the enterprises and number of persons working in the enterprises in retail trade, in wholesale and in commission trade, Slovenia, 2003

	Prihodek od prodaje (mio SIT) Turnover (mio SIT)		Število podjetij Number of enterprises	Število oseb, ki delajo v podjetjih Number of persons, working in the enterprises	
	skupaj z DDV including VAT	brez DDV without VAT			
Trgovina na drobno	2184739	1881184	4674	53658	Retail trade
Trgovina na debelo	2351629	2005300	3843	32773	Wholesale
Posredništvo	29625	25072	1223	3681	Commission trade

2. Trgovina na drobno, Slovenija, 2003

Retail trade, Slovenia, 2003

2.1 Prihodek od prodaje, število podjetij, število prodajaln in število oseb, ki delajo v podjetjih po skupinah trgovinske dejavnosti

Turnover, no. of enterprises, no. of retail stores and no. of persons working in the enterprises by retail trade activities

	Prihodek od prodaje (mio SIT) Turnover (mio SIT)		Število podjetij Number of enterprises	Število prodajaln Number of retail stores	Število oseb, ki delajo v podjetjih Number of persons, working in the enterprises	
	skupaj z DDV including VAT	brez DDV without VAT				
Skupaj	2184739	1881184	4674	10751	53658	Total
Trgovine z živili, pijačami, tobakom	793449	703814	1738	4355	26523	Retail trade with food, beverages, tobacco
Živila, pijače (specializirane prodajalne)	57464	51891	481	915	2549	Food beverages (specialized stores)
Tobak (specializirane prodajalne)	15898	13691	((22))	(280)	245	Tobacco (specialized stores)
Nespecializirane prodajalne, pretežno z živili	720086	638232	1234	3161	23729	Non-specialized stores, predominantly with food
Trgovine z neživili	762499	650248	2610	5480	23841	Retail trade with non-food
Tekstil, oblačila, usnjeni izdelki (specializirane prodajalne)	123731	103168	723	2104	6500	Textile, leather products (specialized stores)
Pohištvo, gospodinjski aparati, gradbeni material (specializirane prodajalne)	277993	232507	763	1186	7197	Furniture, household equipment, construction material in specialized stores
Lekarne	101205	92813	61	221	1458	Pharmacies
Druge specializirane prodajalne, pretežno z neživili	201809	171916	911	1588	6664	Other specialized stores predominantly with non-food
Nespecializirane prodajalne, pretežno z neživili	57759	49844	(152)	382	2022	Non-specialized stores predominantly with non-food
Trgovine z motornimi vozili in gorivi	628791	527123	326	915	3294	Retail trade with motor vehicles and fuels
Motorna vozila	272719	228033	315	512	2450	Motor vehicles
Motorno gorivo	356072	299090	.	(403)	843	Fuels

2.2 Prodaja po načinu plačila

Turnover including value added tax by kind of payment

	Vrednost po skupinah trgovinske dejavnosti (mio SIT) Value by groups of retail trade activities (mio SIT)					
	skupaj total	živila food	neživila non-food	motorna vozila motor vehicles	motorna goriva fuels	
Skupaj	2184739	793449	762499	272719	356072	Total
Gotovina	1777216	708979	579628	175614	312996	Cash
Potrošniško posojilo	35097	2545	18258	14242	52	Loans
Drugo	372425	81925	164613	82863	43025	Other

2.3 Vrednost prodaje po blagovnih skupinah in skupinah trgovinske dejavnosti

Turnover including value added tax by commodity groups and groups of retail trade activities

Blagovne skupine	Vrednost po skupinah trgovinske dejavnosti (mio SIT)					Commodity groups
	Value by groups of retail trade activities (mio SIT)					
skupaj total	trgovina na drobno z živili, pijačami, tobakom retail trade with food, beverages, tobacco	trgovina na drobno z neživili retail trade with non- food	trgovina na drobno z vozili retail trade with vehicles	trgovina na drobno z gorivom retail trade with fuels		
Skupaj	2184739	793449	762499	272719	356072	Total
Hrana	449092	423144	18939	22	6988	Food
Brezalkoholne pijače (kava, čaj, kakav, sokovi vseh vrst, mineralne vode...)	81831	75654	3503	10	2663	Non-alcoholic bever. (coffe, tea, cocoa, juices, mineral water...)
Alkoholne pijače	63553	58191	2962	9	2391	Alcoholic beverages
Tobak in tobačni izdelki	61510	37784	9747	6	13973	Tobacco and tobacco products
Oblačila	115814	15783	99974	(22)	35	Clothes
Obutev	39571	2937	36628	6	-	Footwear
Pohištvo (tudi vrtno, brez pisarniškega), žimnice, svetila, slike, kipi	51644	5294	46339	(11)	-	Furniture (exc. official), mattresses, lamps, pictures, sculptures
Preproge, talne obloge	5309	1369	(3929)	((11))	-	Carpets, furs
Tekstil in pribor, tekstil za gospodinjstvo (posteljina, brisače, zavese...)	15518	4758	10759	-	-	Textile for househ. and acess. (bed clothes, towels, curtains...)
Izdelki, oprema za gospodinjstvo (steklenina, jedilni pribor, posoda, neelektrični aparati...)	22260	11580	10675	6	-	Household equipment, (dishes, set, glass, non electrical apparatus...)
Električni gospodinjnski aparati (pralni stroji, hladilniki, sesalniki, likalniki...)	38676	9367	29257	52	-	Elec. househ. machinery and devices (wash. mach., freezers...)
Električne naprave za osebno nego (sušilniki za lase, brivniki...)	4319	1429	2887	3	0	Electrical gears for personal tendance (hair dryers, shavers...)
Telefonska, telefaks oprema, telefonske tajnice	16210	171	14539	25	1475	Telephone and fax apparatus...
Radio, TV-aparati, videorekorderji	23021	4812	18144	65	-	Radio sets, TV and other products, videorecorders
Knjige, časopisi, revije, tiskovine (koledarji, posterji), pripomočki za pisanje in risanje	40923	12372	25793	-	2758	Books, newspapers, magazines, other paper goods, school and office supplies
Fotoaparati, videokamere, projektorji za diapozitive, teleskopi... ter ustrezni pripomočki (zasloni, filmi, leče...)	3543	608	2934	((0))	1	Cameras, videocameras, projectors, telescopes and accessories (films, screens,lenses,...)
Pisarniško pohištvo in oprema, osebni računalniki, tiskalniki, programska oprema, žepni kalkulatorji, pisalni stroji	16535	1341	15140	((54))	-	Office furniture, equipment, computers, printers, software, calculators, typing machines
Kasete, plošče, videokasete, diskete, CD-romi (razen video iger), filmi, bliskavice	9333	1147	5855	-	2331	Musical and video tapes, discs, excl. video-games, films
Glasbeni instrumenti	(1902)	23	(1879)	((0))	-	Musical instruments
Športna oprema (tudi za kampiranje)	18119	4789	13219	-	110	Sport products, camping equipment
Igre, igrače (tudi video igre)	9889	5408	4170	-	311	Toys, playing resources (incl. video-games)
Cvetje, semena, sadike	21630	3917	17707	6	-	Flowers, lings
Hišne živali ter hrana, zdravila in pripomočki za nego živali	7692	3871	(3581)	6	234	Pets and food for them, remedies and acessor. for tendance
Zdravila, terapevtski in ortopedski pripomočki (tudi oprema za prvo pomoč, leče očala z dioptrijo, slušni aparati, invalidski vozički...)	106130	(74)	106043	1	13	Medical and pharmaceutical products (including medicinal herbs)
Kozmetični in toaletne potrebščine (kreme, ličila, mila, glavniki...)	57929	34990	22550	-	388	Cosmetics, perfumes,
Ure, nakit, dragi kamni	4012	840	(3173)	-	-	Clocks, jewelery, precious stones
Potovalni kovčki, torbe, denarnice, otroški vozički in avtosedeži, dežniki, sončna očala, stenski termometri in barometri...)	6520	2386	4058	-	75	Bags, wollets, baby push carts and car seats, umbrellas, sun glasses, wall thermometers and barometers
Kemični izdelki, izdelki za vzdrževanje stanovanj (barve, laki, ometi...) tapete, okensko steklo...	27342	5194	22131	17	-	Chemical goods, paints, varnishes, requirements, cleansing wallpapers, window glass
Gradbeni izdelki (cement, opeka, izolacija...), sanitarni, inštalacijski in ogrewni material	119634	13451	105966	217	-	Construction, sanitary installation and warming goods, ceramics
Kovinski izdelki, orodje (vrtalniki, žage kosilnice, kultivatorji, mreže za ograje...)	44474	5943	38289	242	-	Metal machinery (incl. agricultural machinery)
Čistila, drugi pripomočki za vzdrževanje čistoče (pralni praški, mehčalci serviete, filtri, vrečke za sesalnike, obešalniki...)	40917	33466	7030	6	416	Cleaners, detergents, filters, bags for dust suckers, racks
Kurilno olje	43092	218	9792	4	33079	Diesel oil
Premog, drva, plinske jeklenke	12359	689	8376	-	3294	Coal, gas container, fire wood
Osebnna motorna vozila in motorna kolesa	217266	172	132	216956	7	Motor vehicles, motorcycles
Rezervni deli, oprema za motorna vozila	58531	384	(1826)	52832	3488	Parts and accessories for motor vehicles
Kolesa	((2556))	1075	.	(169)	-	Bycicles
Motorna goriva, maziva, zavoma, hladilna tekočina	287036	382	3429	1232	281993	Fuels
Starine, rabljeno blago, tudi knjige	Curios, second-hand goods incl. books
Drugo	38530	8428	29393	659	50	Other

3. Trgovina na debelo, Slovenija, 2003

Wholesale, Slovenia, 2003

3.1 Prihodek od prodaje na domačem trgu, število podjetij in število oseb, ki delajo v podjetjih po skupinah trgovinske dejavnosti

Turnover achieved on domestic market, number of enterprises and number of persons working in the enterprises by wholesale activities

	Prihodek od prodaje (mio SIT) Turnover (mio SIT)		Število podjetij Number of enterprises	Število oseb, ki delajo v podjetjih Number of persons, working in the enterprises	
	skupaj z DDV including VAT	brez DDV without VAT			
Skupaj	2351629	2005300	3843	32773	Total
Trgovine z živili, pijačami, tobakom	483867	427579	585	10722	Wholesale with food, beverages, tobacco
Živila, pijače (specializirana trgovina)	190831	172259	(476)	6212	Food, beverages (specialized sale)
Tobak (specializirana trgovina)	78132	65347	5	189	Tobacco (specialized sale)
Nespecializirana trgovina, pretežno z živili	214903	189973	.	4321	Non-specialized sales, predominantly food
Trgovine z neživili	1403128	1189714	2988	19654	Wholesale with non-food
Tekstil, usnjeni izdelki	119889	99986	(347)	2212	Textile, leather products (specialized sale)
Farmaceutski izdelki	195381	175595	((177))	1867	Pharmaceutical products
Drugi izdelki široke porabe	197754	166468	416	2986	Other specialized sales predominantly with non-food
Kmetijske surovine in žive živali	51253	46424	((74))	550	Agricultural raw material and live animals
Rude, kovine, kovinski izdelki, inštalacijski material	248338	207135	(429)	3873	Ores, metals, metal products, installation materials
Les, gradbeni material, sanitarna oprema	133902	111797	(349)	1789	Wood, constructing materials, sanitary equipment
Kemični proizvodi in drugi polizdelki, ostanki in odpadki	88916	75145	(199)	1060	Chemical products and other semi-products, waste and oddments
Stroji in naprave za gradbeništvo, industrijo, kmetijstvo in trgovino	75915	63304	227	1170	Machines and equipment for construction, industry, agriculture and trade
Pisarniški stroji in računalniška oprema	125264	104548	(153)	1334	Office machinery and computers
Druga trgovina na debelo	166515	139313	((617))	(2811)	Other wholesale
Trgovine z motornimi vozili in gorivi	464635	388008	270	2397	Wholesale with motor vehicles and fuels
Motorna vozila	272016	227038	(233)	1573	Motor vehicles
Trda, tekoča in plinasta goriva	192619	160970	37	824	Fuels

3.2 Vrednost prodaje po vrstah kupcev in po skupinah trgovinske dejavnosti

Turnover including value added tax by buyers and by groups of wholesale activities

	Vrednost prodaje po skupinah trgovinske dejavnosti (mio SIT) Turnover including value added tax by groups of activity (mio SIT)					
	skupaj total	trgovine z živili wholesale with food	trgovine z neživili wholesale with non-food	trgovine z motornimi vozili wholesale with motor vehicles	trgovine z motornimi gorivi wholesale with fuels	
Skupaj	2351629	483867	1403128	272016	192619	Total
Trgovina na drobno	625265	206030	316953	85720	16562	Retail trade
Trgovina na debelo	730307	153025	424137	100940	52204	Wholesale
Proizvodne organizacije	537423	66723	379606	5069	86026	Production organizations
Drugi odjemalci ¹⁾	262987	24132	209782	((3588))	25486	Other buyers ¹⁾
Končni uporabniki	195646	33956	72649	76699	12341	Final consumers

1) Netrgovinske in neproizvodne organizacije (vojska, šole, bolnišnice ...), ki bodo blago porabile zase.
Non-trade and non-production organizations (army, schools, hospitals, ...) who will use the purchased goods for themselves.

3.3 Prihodek od prodaje v Sloveniji in na tujem trgu po skupinah dejavnosti

Turnover achieved on domestic and foreign markets by groups of wholesale activities

	Vrednost Value (mio SIT)		
	skupaj Slovenija in tujina total Slovenia and foreign markets	tuji trg foreign market	
Skupaj	2901430	549801	Total
Trgovine z živili, pijačami, tobakom	529011	45144	Wholesale with food, beverages, tobacco
Živila, pijače (specializirana trgovina)	224355	33524	Food beverages (specialized sale)
Tobak (specializirana trgovina)	79329	1197	Tobacco (specialized sale)
Nespecializirana trgovina, pretežno z živili	225327	10424	Non-specialized sales, predominantly food
Trgovine z neživili	1792894	389766	Wholesale with non-food
Tekstil, usnjeni izdelki	247600	127711	Textile, leather products (specialized sale)
Farmaceutski izdelki	207867	12486	Pharmaceutical products
Drugi izdelki široke porabe	231518	33764	Other specialized sales predominantly with non-food
Kmetijske surovine in žive živali	54901	3648	Agricultural raw material and live animals
Rude, kovine, kovinski izdelki, inštalacijski material	291565	43226	Ores, metals, metal products, installation materials
Les, gradbeni material, sanitarna oprema	155183	21281	Wood, constructing materials, sanitary equipment
Kemični proizvodi in drugi polizdelki, ostanki in odpadki	123099	34183	Chemical products and other semi-products, waste and oddments
Stroji in naprave za gradbeništvo, industrijo, kmetijstvo in trgovino	145164	69248	Machines and equipment for construction, industry, agriculture and trade
Pisarniški stroji in računalniška oprema	133783	8519	Office machinery and computers
Druga trgovina na debelo	202214	35699	Other wholesale
Trgovine z motornimi vozili in gorivi	579525	114890	Wholesale with motor vehicles and fuels
Motorna vozila	355305	83289	Motor vehicles
Trda, tekoča in plinasta goriva	224220	31602	Fuels

3.4 Vrednost prodaje po blagovnih skupinah in skupinah trgovinske dejavnosti

Turnover including value added tax by commodity groups and groups of wholesale activities

Blagovne skupine	Vrednost prodaje po skupinah trgovinske dejavnosti (mio SIT)					Commodity groups
	Turnover including value added tax by groups of activity (mio SIT)					
	skupaj total	trgovina na de- belo z živili, pijačami, tobakom wholesale trade with food, beverage s, tobacco	trgovina na debelo z neživili whole- sale trade with non- food	trgovina na debelo z vozili whole- sale trade with vehicles	trgovina na de- belo z trdnimi, tekočimi, plinastimi gorivi wholesale trade with fuels	
Skupaj	2351629	483867	1403128	272016	192619	Total
Kmetijske surovine (semena, krma, kože, surovi tobak, cvetje) in žive živali	53922	2881	51004	-	38	Grain, seeds, animal feeds, flowers, plants, live animals, hides, skins and leather
Živila	268373	257815	10546	-	11	Food
Pijače (alkoholne in brezalkoholne)	76934	76406	528	-	1	Beverages (alcoholic and non-alcoholic)
Tobačni izdelki	88320	87925	((387))	-	8	Tobacco products
Tekstil, oblačila, obutev	122547	2866	119240	415	26	Textile, clothing, footwear
Električni gospodinjnski aparati (pralni stroji, hladilniki, sesalniki, likalniki...)	31596	3214	28175	-	207	Electric household machinery and devices (washing machines, freezers)
Električne naprave za osebno nego (sušilniki za lase, brivniki...)	12452	550	11902	-	-	Electrical gears for personal tendance (hair dryers, shavers...)
Radio, TV aparati, videorekorderji, plošče, kasete...	17545	1422	15644	470	8	Radio sets, TV and other products, videorecorders, musical and video tapes, discs...
Fotoaparati, videokamere, projektorji za diapozitive, teleskopi ter ustrezni pripomočki (zasloni, filtri, leče...)	23644	190	23404	.	-	Cameras, videocameras, projectors, telescopes and accessories (films, screens, lenses,...)

3.4 Vrednost prodaje po blagovnih skupinah in skupinah trgovinske dejavnosti (nadaljevanje)

Turnover including value added tax by commodity groups and groups of wholesale activities (continued)

Blagovne skupine	Vrednost prodaje po skupinah trgovinske dejavnosti (mio SIT)					Commodity groups
	Turnover including value added tax by groups of activity (mio SIT)					
	skupaj total	trgovina na debelo z živili, pijačami, tobakom wholesale trade with food, beverages, tobacco	trgovina na debelo z neživili wholesale trade with non-food	trgovina na debelo z vozili wholesale trade with vehicles	trgovina na debelo z trdnimi, tekočimi, plinastimi gorivi wholesale trade with fuels	
Pisarniški stroji in računalniška oprema	128153	46	128083	23	-	Office machinery and computers
Porcelan, svetila, steklenina	13514	(1583)	11930	.	-	Porcelain, lamps, glass
Parfumi, kozmetika	50795	12373	38417	0	((6))	Perfumes, cosmetics
Farmacevtski izdelki, medicinski instrumenti, ortopedski pripomočki	180658	888	179341	41	388	Medical and pharmaceutical products
Pohištvo, preproge, talne obloge in drugi neelektrični predmeti za gospodinjstvo	28090	1248	26802	0	40	Furniture, carpets, furs
Pisalne potrebščine, knjige, revije, časopisi	35049	1593	33455	-	1	School and office supplies, books, newspapers, magazines
Fotografski material, ure, nakit, galanterija (iz usnja, lesa, protja, plute), potovalne torbe, dežniki	9960	2887	7028	-	44	Photographic material, clocks, jewellery, fancy goods, bags, umbrellas
Glasbila, igre, igrače, športna oprema, kolesa	17118	2740	14348	30	-	Musical instruments, toys, playing resources, sport products, bicycles
Kemični izdelki, izdelki za vzdrževanje stanovanj (barve, laki, ometi...), čistila, tapete, okensko steklo...	91772	10997	80523	7	245	Chemical goods, paints, varnishes, requirements, cleansing wallpapers, window glass...
Gradbeni izdelki (cement, opeka, izolacija...) in gradbeni material	92806	735	91698	-	373	Construction
Sanitarna oprema, sanitarni, inštalacijski in ogrevni material, elektromaterial, naprave za ogrevanje	113084	1115	110157	1217	596	Sanitary installation and warming goods, electro material
Kovinski izdelki (finalno kovinski izdelki – vijaki, okovja...)	87051	186	86777	88	-	Metal machinery (final- screws, metal parts,...)
Orodje (vrtalniki, žage, kosilnice, kultivatorji, mreže in ograje...)	15642	745	13377	1519	-	Tools (saws, mowers, cultivators,...)
Les, kovine in rude	65707	760	64288	-	659	Wood, metals, ores
Obdelovalni in gradbeni stroji, stroji za tekstilno industrijo, drugi stroji in naprave za industrijo, trgovino, navigacijo	67172	598	65569	43	962	Machines and equipment for construction, textile and other industry, trade and navigation
Kmetijski stroji, priključki, kmetijsko orodje	11662	1162	10327	81	92	Machines and equipment for agriculture
Drugi polizdelki (tekstilna vlakna, papir...), ostanki in odpadki, material za reciklažo	29432	.	29089	-	-	Other semi-products, waste and oddments
Trda, tekoča in plinasta goriva	180750	14	1691	13	179032	Fuels
Motorna vozila, rezervni deli in oprema za motorna vozila	274217	372	3680	261330	8834	Motor vehicles and parts and accessories for motor vehicles
Motorna kolesa, rezervni deli in oprema za motorna kolesa	3730	0	332	3325	73	Motorcycles and parts and accessories for motorcycles
Drugo	159935	10214	145385	3361	974	Other

OPOMBA

Zaradi zaokroževanja se seštevki vedno ne ujemajo.

REMARK

The figures are rounded, so the sums might not be totally correct.

STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- Ø povprečje
- * popravljen podatek
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- 0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
- + in več (let, članov,...)
- 1) označba za opombo pod tabelo
- () nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
- z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- Ø average
- * corrected data
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- 0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
- + and more (years, members,...)
- 1) footnote
- () incomplete or estimated data
- z data not published because of confidentiality



METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

je četrtno pridobivanje osnovnih podatkov o trgovinski mreži, zaposlenih osebah, gibanju prihodka od prodaje blaga in materiala, o strukturi prihodka ter o gibanju zaloga blaga v trgovini na drobno in debelo ter o gibanju prihodka od posredništva pri prodaji blaga.

Statistična enota opazovanja

je vsak poslovni objekt ali le del (podjetje, družba, podjetnik posameznik, poslovna enota), ki se ukvarja s trgovinsko dejavnostjo. Poročajo podjetja, katerih glavna dejavnost je trgovina, in podjetja z drugimi dejavnostmi, vendar se podatki vedno nanašajo le na tisti del njihove dejavnosti, ki se lahko uvršča v trgovino (nakup blaga za nadaljnjo prodajo in dejanska prodaja tega blaga). Notranjih prodajnih tokov med trgovino na debelo in trgovino na drobno v sestavljenem podjetju ne zajemamo; kot prihodek se šteje le vrednost prodaje zunanjim kupcem.

Statistično zajetje

Trgovinska dejavnost v tej publikaciji obsega področje G iz Standardne klasifikacije dejavnosti, razen naslednjih skupin: Popravila izdelkov široke porabe, Vzdrževanje in popravila motornih vozil, ter razreda Trgovina na drobno na tržnicah in stojnicah. Tudi storitve, opravljene v prometu blaga, ki jih je mogoče posebej prikazati, niso zajete.

Ker je opazovana dejavnost t. i. čista trgovinska dejavnost (ne glede na to, ali jo podjetje opravlja kot svojo glavno ali stransko dejavnost), je oddelek SKD 50 (prodaja motornih vozil in prodaja motornih goriv na drobno) smiselno razdeljen na tri opazovane sklope dejavnosti: prodaja na drobno, prodaja na debelo in posredništvo pri prodaji. Zato je taka razdelitev različna od razdelitve, objavljene v mesečnih Statističnih informacijah.

Ker v praksi ni mogoče zbrati podatkov od vseh poslovnih subjektov omenjenih dejavnosti, jih pridobimo iz vzorca podjetij. Vzorcna podjetja so zbrana iz okvira 11690 podjetij, med katerimi je bilo 457 velikih. Vzorcni okvir je bil oblikovan iz Poslovnega registra Slovenije, zaključnih računov za leto 2000 ter Statističnega registra zaposlenih oseb. Stratumi so bili določeni na podlagi dejavnosti in velikosti podjetja. V vzorec so bila vključena vsa velika podjetja, med drugimi pa je bila stratumska porazdelitev določena optimalno glede na varianco dohodka, ki so ga podjetja ustvarila v letu 2000. V vzorec za leto 2000 je bilo zajetih skupaj 3 481 podjetij. Med temi je 2 497 podjetij sodelovalo že v letu 1997, v letu 1998 smo v vzorec dodali še 185 podjetij, v letu 1999 822 podjetij, v letu 2000 pa 1894 podjetij. V letu 1998 smo vzorcni opazovanih podjetij dodali vzorec "rojstev", to je podjetij, ki so se registrirala v letu 1997. V letih 1999, 2000, 2001, 2002 in 2003 smo izvedli rotacijo vzorca in dodali vzorec podjetij, na novo registriranih v predhodnem letu. V letu 2003 je v vzorcni 3791 podjetij (od tega 412 velikih).

Ob koncu 4. črtl. 2003 se je za 338 podjetij izkazalo, da so neustrezna oz. neaktivna, 819 podjetij pa na anketo ni odgovorilo. Stopnja ustreznosti je torej 91,1- odstotna, stopnja odgovorjenosti pa 76,3- odstotna.

Dobljeni podatki so uteženi zaradi neenake verjetnosti izbora in manjkajočih odgovorov. Uteževanje je potekalo po stratumih, ki so bili definirani s trimestno šifro klasifikacije dejavnosti in z velikostjo podjetja.

Rezultati, objavljeni v tej številki Statističnih informacij, niso niti desezonirani niti prilagojeni številu delovnih dni.

Način zbiranja podatkov

Podatke zbiramo z vprašalnikom TRG/ČL (četrtno poročilo trgovine). Vsaka poročevalska enota upošteva pri izpolnjevanju vprašalnika tudi vse

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

The purpose of the survey

is quarterly collection of basic data on distributive trade network, employed persons, changes in turnover from sale of goods and material, structure of income and changes in stocks of goods in wholesale and retail trade and collection of turnover in commission trade.

Observation unit

is every business subject or its part (enterprise, company, business unit, entrepreneur) performing trade activity. Reporting units are thus enterprises whose main activity is trade and enterprises with other main activities. However, in both cases only data concerning trade (purchase of goods for further sale and actual sale of goods) are taken into consideration. Internal sale between wholesale and retail trade in a composite enterprise is not taken into consideration; income is only value of sale to external buyers.

Coverage

Trade in this survey is section G of the Standard Classification of Activities, except groups Repair of personal and household goods, Maintenance and repair of motor vehicles and deductible, the class Retail sale via stalls and markets, and services performed in transport of goods.

Because the observed activity is so called 'pure activity' (it is irrelevant whether the enterprise performs it as its main or supplementary activity) the NACE 50 section (the sale of motor vehicles and retail sale of fuels) is divided between three sets of observed activities: retail trade, wholesale and commission trade. Thus the breakdown in this publication is different from that in the monthly Rapid reports

Because in practice it is impossible to collect data from all business subjects in the mentioned activity, we collect data from a sample of enterprises. The sample is chosen from the frame of 11690 enterprises, of that 457 large, and was created from the Business Register of Slovenia, final accounts for 2000 and the Statistical Register of Employment. Strata were defined on the basis of activity and size of the enterprise. The sample covered all large enterprises, while for other enterprises stratum allocation was defined in view of the variance of income, which enterprises created in 2000. The sample for 2000 covered 3,481 enterprises. Of those 2,497 enterprises were covered already in 1997, in 1998 we added 185 enterprises, in 1999 additional 822 enterprises and in 2000 1894 enterprises. In 1998 we added to the sample of observation units the sample of 'births', i.e. enterprises registered in 1997. In 1999, 2000, 2001, 2002 and 2003 we rotated the sample and added the sample of enterprises newly registered in the previous year. In 2003 the sample covers 3791 enterprises, (412 enterprises are large).

It turned out that 338 enterprises were either ineligible or inactive and 819 enterprises did not respond. The eligibility rate was thus 91.1% and the response rate was 76.3%.

Obtained data were weighted due to unequal probability of selection and non-response. Weighting was performed by strata, which were defined with a three-digit code of the activity classification and size of the enterprise.

The results published in this issue of Rapid Reports are not seasonally adjusted nor working-day adjusted.

Method of data collection

We collect data with the questionnaire TRG/ČL (quarterly report on distributive trade). In filling in the questionnaire every reporting unit takes



soje morebitne poslovne enote. Uradu ga posreduje po pošti. Vir podatkov je računovodska in kadrovska evidenca podjetij, izjemoma tudi njihova ocena.

into consideration all its business units. Questionnaires are returned to the Statistical Office by mail. Source of data are accounting and personnel records of enterprises, and only exceptionally estimates.

Kriteriji natančnosti

- ocene s koeficientom variacije, manjšim od 0,10 ($CV \leq 0,10$), so objavljene brez omejitve;
- ocene s koeficientom variacije od 0,10 do 0,20 ($0,10 < CV \leq 0,20$), so objavljene v enojnih oklepajih;
- ocene s koeficientom variacije od 0,20 do 0,30 ($0,20 < CV \leq 0,30$), so objavljene v dvojnih oklepajih;
- ocene s koeficientom variacije, večjim od 0,30 ($CV > 0,30$), niso objavljene, nadomeščene so s piko.

Uporabnik ocen (podatkov) iz raziskovanja naj bi pri uporabi podatkov upošteval, da so ocene, objavljene brez omejitev, dovolj zanesljive, tiste v oklepajih pa manj.

Definitions and other explanations

- estimates with the coefficient of variation under 0.10 ($CV \leq 0.10$) are published without limitations;
- estimates with the coefficient of variation between 0.10 and 0.20 ($0.10 < CV \leq 0.20$) are published in single parentheses;
- estimates with the coefficient of variation between 0.20 and 0.30 ($0.20 < CV \leq 0.30$) are published in double parentheses;
- estimates with the coefficient of variation over 0.30 ($CV > 0.30$) are not published, but each one is substituted by a dot.

The user of survey estimates (data) should take into account that estimates published without limitations are sufficiently reliable, while those in parentheses are less reliable.

Statistične definicije

Trgovina na debelo je nakupovanje blaga za nadaljnjo prodajo in nadaljnja prodaja tega blaga trgovcem, predelovalcem ali velikim porabnikom doma ali v tujini. Blago se lahko prodaja nespremenjeno ali po obdelavi, pakiranju, prepakiranju, ki je značilno za trgovino na debelo.

Trgovina na drobno je nakupovanje blaga ter nadaljnja prodaja tega blaga končnim porabnikom (za osebno porabo in potrebe gospodinjstev) ali drugim, ki nabavljeno blago uporabljajo za opravljanje dejavnosti pod določenimi pogoji.

Posredništvo (SKD 51.1) je:

- dejavnost trgovskih posrednikov in trgovcev na debelo, ki trgujejo v svojem imenu in za račun drugih,
- dejavnost tistih, ki posredujejo med prodajalci in kupci in prevzemajo trgovske posle v imenu lastnika blaga, tudi preko interneta,
- dejavnost dražbenih hiš pri prodaji na debelo.

Med dejavnost posredništva pri prodaji blaga vključujemo tudi posredništvo pri trgovini z motornimi vozili, z rezervnimi deli za motorna vozila, z motornimi kolesi in rezervnimi deli ter posredništvo pri prodaji na drobno z motornimi gorivi (prodaja na bencinskih servisih preko franšize).

Posrednik trži tuje blago za tuj račun, npr. komisionarji, agenti, posredniki, zadruga, ki se ukvarjajo s trženjem kmetijskih izdelkov ipd. Prihodek posrednika od prodaje je provizija.

Vrednost prodaje (prodaja) je prihodek in davek na dodano vrednost.

Prihodek od prodaje blaga in materiala - kupcem zaračunana prodaja - je skupni znesek, ki ga podjetje obračuna za prodajo blaga in materiala, ki sta bila v opazovanem obdobju prodana kupcem in za katera je bila izdana faktura. Vsebuje vse stroške in obremenitve, vezane na kupca, ne zajema pa davka na dodano vrednost, morebitne prodaje osnovnih sredstev in drugih izrednih prihodkov. Prodaja na posojilo se šteje v mesec fakturiranja.

Davek na dodano vrednost je znesek dajatev, ki jih ob prodaji plača kupec (izstopni davek).

Pri neposrednem izvozu so prikazani indeksi prihodka od prodaje blaga in materiala, ki ju je podjetje v svojem imenu in za svoj račun (brez posredovanja drugih) prodalo v tujino.

V številu oseb, ki so bile ob koncu leta zaposlene v trgovini na drobno, v trgovini na debelo in v posredništvu, so upoštevane osebe, ki so izključno ali pretežno opravljale trgovinsko dejavnost, tudi upravni in

Definitions

Wholesale is purchase of goods for further sale to merchants, processors or big customers at home or abroad. Goods can be sold unchanged or after processing, packing or re-packing characteristic for wholesale.

Retail trade is purchase of goods for further sale to final users (for personal and household use) or to others who use purchased goods for performing activity under certain conditions.

Commission trade (NACE Rev. 1.1 51.1) is:

- activity of commercial agents and wholesale traders trading on their own behalf and on third party account,
- activity of those who act as agents between sellers and buyers and take over trade business on behalf of the owner of goods, even via the Internet,
- activity of auction houses in wholesale.

Commission trade activities in sale of goods include also commission trade in sale of motor vehicles and spare parts for motor vehicles, sale of motorcycles and spare parts for motorcycles, and commission trade in sale of motor fuels (franchise sale at petrol stations).

The agent trades foreign goods on third party account, e.g. commission agents, agents, brokers, cooperatives trading agricultural products, etc. The agents' sales income is the commission.

Turnover including value added tax is in our case the whole value of sale including value added tax.

Turnover without value added tax - from sale of goods and material - sale charged to buyers - is value of goods and materials which were in the observed period sold to buyers and for which invoices (or some other accounting documents) were issued. It includes all costs and charges linked to the buyer and excludes the value added tax, eventual sale of fixed assets and other extra income. The sale of loan is registered in the month of invoicing.

Value added tax is a tax buyers pay at sale (output value added tax).

Direct export is income from goods and material which an enterprise on its own behalf and account (without external intervention) sold abroad.

Number of persons employed at the end of the year in retail trade, wholesale and commission trade includes persons exclusively or predominantly performing trade activity, including administrative service,

administrativni delavci, sezonski delavci, vajenci.

V številu prodajaln na koncu leta upoštevamo klasično prodajalno, samopostrežno prodajalno, blagovno hišo, diskontno trgovino, bencinsko črpalko, kiosk in lekarno. Odprtih stojnic na živilskih trgih ali ulicah, raznih skladiščnih prostorov za razkladanje ipd. ter prodajaln v tujini ne upoštevamo.

Obdelava podatkov

Za podjetja, ki niso bila vključena v vzorec opazovanih enot oz. od njih nismo prejeli poročila, vrednosti podatkov ocenimo tako, da utežimo odgovore podjetij, ki so sodelovala v anketi.

Oceno poslovanja cele populacije opazovane dejavnosti, povezujemo po razredih dejavnosti, ki jo opazovana enota opravlja. Dejavnost je definirana glede na skupino blaga, s katerim podjetje pretežno posluje (ta opredelitev torej ne pomeni dejansko prodanega blaga).

Posamezni razredi dejavnosti podjetij so v tej publikaciji smiselno združeni v skupine, ki jih agregiramo še na raven trgovine z živili, neživili in trgovine z motornimi vozili in gorivi.

Rezultati so prikazani po tekočih cenah; sprememba cen ni izločena.

Skupine dejavnosti (po SKD), na katere se nanašajo objavljeni podatki:

TRGOVINA NA DROBNO:

Živila, pijače, tobak (specializirane prodajalne)	52.2	Trgovina na drobno z živili, s pijačami in tobaknimi izdelki v specializiranih prodajalnah
Nespecializirane prodajal., pretežno z živili	52.11	Trgovina na drobno v nespecializiranih prodajalnah, pretežno z živili (tudi s tobaknimi proizvodi)
Tekstil, usnjeni izdelki (specializirane prodajalne)	52.41+ +52.42+ +52.43	Trgovina na drobno s tekstilom, z oblačili in usnjenimi izdelki
Pohištvo, gospodinjski aparati, gradbeni material (specializirane prodajalne)	52.44+ +52.45+ +52.46	Trgovina na drobno s pohištvom, svetili in z drugimi predmeti, s kovinskimi izdelki, z barvami, gradbenim materialom, električnimi gospodinjskimi, radijskimi in TV napravami
Druge special. prodajalne, pretežno z neživili	52.3+ +52.47+ +52.50+ +52.61+ +52.63	Trgovina na drobno s farmacevtskimi, medicinskimi, kozmetičnimi in toaletnimi izdelki, s knjigami, časopisi, z revijami, s papirjem, pisarn. potrebščinami in trgovina na drobno v drugih specializiranih prodajalnah, trgovina z rabljenim blagom, trgovina na drobno zunaj prodajaln ter trgovina po pošti

seasonal workers, apprentices.

Number of stores at the end of the quarter includes classical stores, self-service stores, department stores, discount stores, petrol stations, kiosks and pharmacies. Open stalls on market places or streets, various warehouses for unloading etc. and stores abroad are not taken into consideration.

Data processing

For enterprises which are not included in the sample of observed units and from which we received no reports we evaluate the value of data by weighting the available data of enterprises, which participated the survey.

We combine results which present the whole population of the observed activity into groups by classes of activity which the observed unit performs. Activity is defined with regard to the group of goods with which an enterprise predominantly does business and not with regard to actually sold goods.

Individual classes of activity are in our case logically combined into groups which we aggregate also to the level of trade with food, trade with non-food and trade with motor vehicles and fuels.

Results are shown at current prices; change of prices is not eliminated.

Standard Classification of Activities' groups and codes:

RETAIL TRADE:

Food, beverages, tobacco (specialized stores)	52.2	Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
Non-specialized stores, predominantly with food	52.11	Retail sale in non-specialized stores with food, beverages and tobacco predominating
Textile, leather products (specialized stores)	52.41+ +52.42+ +52.43	Retail sale of textiles, clothing, footwear and leather goods
Furniture, household equipment, construction material (specialized stores)	52.44+ +52.45+ +52.46	Retail sale of furniture and lighting equipment, household appliances and radio and television goods, hardware, paints and glass, construction material
Other specialized stores, predominantly with non-food	52.3+ +52.47+ +52.50+ +52.61+ +52.63	Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetics and toilette articles, books, newspapers and stationery, other retail sale in specialized stores, retail trade with second-hand goods, other non-stores retail trade, retail sale via mail - order houses

Nespecializirane prodajal., pretežno z neživili	52.12	Trgovina na drobno v drugih nespecializiranih prodajalnah (raznovrstno blago, med katerim ne prevladujejo hrana, pijača ali tobak)	Non-specialized stores, predominantly with non-food	52.12	Other retail sale in non-specialized stores (goods of a different kind, among which food, beverages and tobacco are not predominating)
Motorna vozila	50.102+ 50.302+ 50.402	Trgovina na drobno z motornimi vozili, rezervnimi deli in dodatno opremo za motorna vozila in trgovina na drobno z motornimi kolesi, deli in opremo	Motor vehicles	50.102+ 50.302+ 50.402	Retail sale of motor vehicles, their parts and accessories, motorcycles and related parts and accessories
Motorna goriva	50.501	Trgovina na drobno z lastnimi motornimi gorivi	Fuels	50.501	Retail sale of automotive fuels

TRGOVINA NA DEBELO:**WHOLESALE:**

Živila, pijače (specializirane prodajalne)	51.31+ +51.32+ +51.33+ +51.34+ +51.36+ +51.37+ +51.38	Trgovina na debelo z živili in pijačami v specializiranih prodajalnah	Food, beverages (specialized stores)	51.31+ +51.32+ +51.33+ +51.34+ +51.36+ +51.37+ +51.38	Wholesale of food and beverages in specialized stores
Tobak (specializirane prodajalne)	51.35	Trgovina na debelo s tobaknimi izdelki v specializiranih prodajalnah	Tobacco (specialized stores)	51.35	Wholesale of tobacco in specialised stores
Nespecializirane prodajalne, pretežno z živili	51.39	Trgovina na debelo z živili in s pijačami v nespecializiranih prodajalnah	Non-specialized stores, predominantly with food	51.39	Wholesale in non-specialized stores with food and beverages predominating
Tekstil, usnjeni izdelki	51.41+ +51.42	Trgovina na debelo s tekstilom, z oblačili in usnjenimi izdelki	Textile, leather products	51.41+ +51.42	Wholesale of textile, clothing and leather goods
Farmaceutski izdelki	51.46	Trgovina na debelo s farmacevtskimi izdelki	Pharmaceutical goods	51.46	Wholesale of pharmaceutical goods
Drugi izdelki za široko porabo	51.43+ +51.44+ +51.45+ +51.47	Trgovina na debelo z el. gosp. radijskimi in TV napravami s keramiko, z laki, s čistili, kozmetiko, in z drugimi izdelki za široko porabo	Other household goods	51.43+ +51.44+ +51.45+ +51.47	Wholesale of radio and television goods, electrical household appliances, varnishes, cleaning materials, cosmetics and other household goods
Kmetijske surovine in žive živali	51.21+ +51.22+ +51.23+ +51.24	Trgovina na debelo z žiti, s semeni, krmo, s cvetjem, z rastlinami, živimi živalmi, s kožami, z usnjem	Agricultural raw materials and live animals	51.21+ +51.22+ +51.23+ +51.24	Wholesale of grain, seeds, animal feeds, flowers, plants, live animals, hides, skins and leather
Rude, kovine, kovinski proizvodi, inštalacijski material	51.52+ +51.54	Trgovina na debelo s kovinami, z rudami in s kovinskimi izdelki	Metals, metal ores and hardware	51.52+ +51.54	Wholesale of metals, metal ores and hardware
Les, gradbeni material, sanitarna oprema	51.53	Trgovina na debelo z lesom, gradbenim materialom	Wood, construction materials and sanitary equipment	51.53	Wholesale of wood, construction materials and sanitary equipment



Kemični proizvodi in drugi polizdelki	51.55+ +51.56	Trgovina na debelo s kemičnimi izdelki in z drugimi polizdelki	Chemical products and other intermediate products	51.55+ +51.56	Wholesale of chemical products and other intermediate products
Ostanki in odpadki	51.57	Trgovina na debelo z ostanki, odpadki	Waste and crap	51.57	Wholesale of waste and crap
Stroji in naprave za gradbeništvo, industrijo in kmetijstvo	51.81+ +51.82+ +51.83+ +51.86+ +51.87+ +51.88	Trgovina na debelo z obdelovalnimi stroji, z gradbenimi stroji, s stroji za tekstilno industrijo, z drugimi stroji za industrijo in trgovino in s kmet. stroji, z orodjem, z elektr. deli	Machine-tools, machinery for construction, industry and agriculture	51.81+ +51.82+ +51.83+ +51.86+ +51.87+ +51.88	Wholesale of machine-tools, construction machinery, machinery for textile industry, other machinery for use in industry and trade, and agricultural machinery, wholesale with electronic parts
Pisarniški stroji in računalniška oprema	51.84+ +51.85	Trgovina na debelo z opr. za AOP, s pisarniško opremo	Office machinery and computer equipment	51.84+ +51.85	Wholesale of office machinery and equipment, computers
Druga trgovina na debelo	51.90	Druga trgovina na debelo	Other wholesale	51.90	Other wholesale
Motorna vozila	50.101+ +50.301+ +50.401	Trgovina na debelo z motornimi vozili, z deli za motorna vozila in z mot. kolesi, deli in opremo	Motor vehicles	50.101+ +50.301+ +50.401	Wholesale of motor vehicles, motor vehicle parts and accessories, motorcycles and related parts and accessories
Trda, tekoča, plinasta goriva	51.51	Trgovina na debelo z gorivi, mazivi	Solid, liquid and gaseous fuels	51.51	Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels
Posredništvo pri prodaji blaga	51.1	Posredništvo	Commission trade	51.1	Commission trade

Poročevalske enote od leta 2000 dalje vsako četrletje določajo svojo dejavnost po skupini blaga, ki je v prihodku opazovanega obdobja najpomembnejša. To pri analizi podatkov po dejavnostih lahko povzroči nihanja indeksov. Statistika praviloma vsako četrletje preverja vse spremembe dejavnosti.

Reporting units since 2000 define every quarter their activity according to the commodity group which has the greatest influence on the turnover of the observed quarter. This may cause fluctuations of indices in data analysis by activity. Statistics controls all changed activities every quarter.

Sestavila / Prepared by: Klavdija Marolt

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Joža Lakovič - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 120 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Trgovina in druge storitvene dejavnosti 1408-9327 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Joža Lakovič- English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 120 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Distributive trade and other service activities 1408-9327 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.